



SOLICITUD DE COTIZACIÓN (Sdc) CHL/SDC/036/2020
(Bienes)

SEÑORES OFERENTES	FECHA: 6 de abril del 2020 REFERENCIA: SERVICIO DE DISEÑO, EDICIÓN E IMPRESIÓN DE LOS 3 NÚMEROS (48.000 EJEMPLARES) DE LA REVISTA RT DEL PROGRAMA OBSERVATORIO DE JUVENTUD DEL INSTITUTO NACIONAL DE LA JUVENTUD
-------------------	--

Estimados OFERENTES:

Nos es grato dirigirnos a usted a fin de solicitar la presentación de una cotización para la provisión de **SERVICIO DE DISEÑO, EDICIÓN E IMPRESIÓN DE LOS 3 NÚMEROS (48.000 EJEMPLARES) DE LA REVISTA RT DEL PROGRAMA OBSERVATORIO DE JUVENTUD DEL INSTITUTO NACIONAL DE LA JUVENTUD**, tal como se detalla en el Anexo 1 de esta Solicitud de Cotización (SdC). En la preparación de su cotización le rogamos utilice y rellene el formulario adjunto como Anexo 2.

Su cotización deberá ser enviada hasta el día 20 de abril del 2020, hasta las 23:59 hrs; al correo electrónico: licitaciones.cl@undp.org mencionando en el asunto **OFERTA A CHL/SDC/036/2020**

Las cotizaciones presentadas por correo electrónico estarán limitadas a un máximo de 10 MB, en ficheros libres de virus y en un número de envíos no superior a 2 (dos). Los ficheros estarán libres de cualquier tipo de virus o archivo dañado; de no ser así, serán rechazados.

Será su responsabilidad asegurarse de que su cotización llega a la dirección antes mencionada en o antes de la fecha límite. Las cotizaciones que se reciban en el PNUD después del plazo indicado, por cualquier razón, no se tomarán en consideración a efectos de evaluación. Si usted envía su cotización por correo electrónico, le rogamos se asegure de que está firmada y en formato PDF y libre de cualquier virus o archivo dañado.



Le rogamos tome nota de los siguientes requisitos y condiciones relativos al suministro de los bienes antes citados:

Descripción de bienes	SERVICIO DE DISEÑO, EDICIÓN E IMPRESIÓN DE LOS 3 NÚMEROS (48.000 EJEMPLARES) DE LA REVISTA RT DEL PROGRAMA OBSERVATORIO DE JUVENTUD DEL INSTITUTO NACIONAL DE LA JUVENTUD Nº 32: 16.000 ejemplares Nº 33: 16.000 ejemplares Nº 34: 16.000 ejemplares
Dirección o direcciones exactas, o lugar(es) de entrega (identifíquese todos, si son varios)	INJUV, Departamento de Planificación y Estudios, Agustinas 1564, Santiago Centro
Programa de entrega	Obligatorio: La entrega se debe realizar en cajas de cartón nuevas, cerradas y selladas con cinta de embalaje, conteniendo cada una la cifra acordada con 120 ejemplares.
Fecha y hora de entrega más tardías (si el momento de la entrega excede a éstas, la cotización podrá ser rechazada por el PNUD)	Diseño y Diagramación de los 3 números de la Revista RT, año 9, 2020 a 10 días corridos desde que es dado el Visto Bueno por parte del solicitante. Impresión de Revista RT: Nº 32: 16.000 ejemplares, 05 días desde que es dado el Visto Bueno por parte del solicitante. Nº 33: 16.000 ejemplares, 05 días desde que es dado el Visto Bueno por parte del solicitante. Nº 34: 16.000 ejemplares, 05 días desde que es dado el Visto Bueno por parte del solicitante.
Moneda preferente de cotización	Pesos Chilenos
IVA sobre el precio cotizado	Deberá incluir el IVA
Fecha límite de presentación de la cotización	Hasta las 23:59 hrs del 20 de abril del 2020
Toda la documentación, incluidos catálogos, instrucciones y manuales operativos estará escrita en el siguiente idioma:	Español



<p>Documentos que deberán presentarse¹</p>	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Formulario del Anexo 2 completo, y conforme a la lista de requisitos que se indica en el Anexo 1; <input type="checkbox"/> Formulario del Anexo 4 completo, <input type="checkbox"/> Formulario del Anexo 5 completo y firmado <input type="checkbox"/> Muestras: Acompañar muestras de trabajo (mínimo 1) que hayan sido realizados por la empresa oferente, similares a los requeridos que deberán ser enviados por correo, de la siguiente forma: Asunto: Muestras para SDC/036/2020; que deben ser enviadas en formato digital, en conjunto con la oferta técnica y económica, al correo licitaciones.cl@undp.org hasta las 23:59 hrs del 20 de abril del 2020 <input type="checkbox"/> Maqueta (no impresa, preferentemente en PDF) de un producto similar con características técnicas análogas a las solicitadas en la presente licitación; diferente de la muestra exigida en el punto anterior. El archivo con la maqueta deberá ser entregado en el mismo correo de las muestras solicitadas en el punto anterior.
<p>Período de validez de la cotización, a partir de la fecha de presentación</p>	<p>30 días</p> <p>En circunstancias excepcionales, el PNUD podrá pedir al proveedor que amplíe la vigencia de la cotización más allá del plazo inicialmente indicado en esta SdC. El Proveedor confirmará entonces la ampliación por escrito, sin modificación alguna de los precios cotizados.</p>
<p>Cotizaciones parciales</p>	<p>No permitidas</p>
<p>Condiciones de pago²</p>	<p>33% contra aprobación y conformidad en la entrega de los bienes de la edición de junio por parte del proyecto (16.000 ejemplares).</p> <p>33% contra aprobación y conformidad en la entrega de los bienes de la edición de agosto por parte del proyecto (16.000 ejemplares).</p> <p>34% contra aprobación y conformidad en la entrega de los bienes de la edición de octubre por parte del proyecto (16.000 ejemplares).</p>

¹ Los dos primeros elementos de esta lista son obligatorios para el suministro de bienes importados.

² El PNUD prefiere no desembolsar ningún adelanto a la firma del contrato. Si proveedor requiere estrictamente un pago por adelantado, se limitará a un máximo del 20% del precio total citado. Para cualquier porcentaje más alto, o pago por adelantado de 30.000 dólares EE.UU. o más, el PNUD exigirá al proveedor que presente una garantía bancaria o un cheque bancario a nombre de PNUD, por la misma cantidad que el importe anticipado por el PNUD al proveedor.



Servicio de Post Venta	En el caso de que se reporte una falla en los ejemplares entregados, el proveedor deberá hacer llegar al comprador, dentro del plazo de 5 días corridos la misma cantidad de ejemplares sin fallas o errores.
Criterios de evaluación	Capacidad de respuesta técnica / Pleno cumplimiento de los requisitos y precio más bajo Plena aceptación de los Términos y Condiciones Generales de la Orden de compra o del Contrato.
El PNUD adjudicará el contrato a:	Un proveedor y sólo uno
Tipo de contrato que deberá firmarse	Orden de compra
Condiciones para la liberación del pago	<input type="checkbox"/> 100% a la entrega completa de los bienes
Anexos a esta SdC	<input type="checkbox"/> ANEXO 1: Especificación de los bienes solicitados <input type="checkbox"/> ANEXO 2: Formulario de presentación de cotizaciones <input type="checkbox"/> ANEXO 3: Términos y Condiciones Generales / Condiciones Especiales <input type="checkbox"/> ANEXO 4: Datos del Proveedor <input type="checkbox"/> ANEXO 5: Declaración Jurada Simple de Prácticas Asociadas a la Sustentabilidad Ambiental La no aceptación de los Términos y Condiciones Generales será motivo de descalificación de este proceso de adquisición.
Instrucciones para la Facturación	La factura debe ser emitida a nombre de: Razón Social: Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo RUT: 69.500.900-3 Giro: Organismo Internacional Dirección: Av. Dag Hammarskjöld 3241, Vitacura En la factura se deberá mencionar: Proyecto 119356 La factura deberá ser entregada en Agustinas 1564, Santiago, en atención a la Jefatura del Departamento de Planificación y Estudios INJUV



Al servicio
de las personas
y las naciones

<p>Persona de contacto para todo tipo de información (Preguntas por escrito únicamente)</p>	<p>Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo Unidad de Adquisiciones e-mail: consultas.cl@undp.org</p> <p>Dirigir correo electrónico mencionado en Asunto: PREGUNTAS A CHL/SDC/036/2020.</p> <p>Las consultas se reciben hasta el lunes 13 de abril del 2020, hasta las 23:59 horas y PNUD responderá por escrito el miércoles 15 de abril.</p> <p>Cualquier retraso en la respuesta del PNUD no podrá ser esgrimido como motivo para ampliar el plazo de presentación, a menos que el PNUD decida que estima necesaria dicha ampliación y comunique un nuevo plazo límite a los solicitantes.</p>
---	---

Se revisarán los bienes ofrecidos basándose en su integridad y en la conformidad de la cotización con las especificaciones mínimas descritas supra y cualquier otro anexo que facilite detalles de los requisitos del PNUD.

Será seleccionada la cotización que cumpla con todas las especificaciones y requisitos y ofrezca el precio más bajo, así como con todos los restantes criterios de evaluación indicados. Cualquier oferta que no cumpla con los requisitos será rechazada.

En caso de discrepancia entre el precio unitario y el precio total (que se obtiene al multiplicar el precio unitario por la cantidad), el PNUD procederá a un nuevo cálculo, y el precio unitario prevalecerá y el precio total será corregido. Si el proveedor no aceptara el precio final sobre la base del nuevo cálculo del PNUD y su corrección de los errores, su oferta será rechazada.

Una vez que el PNUD haya identificado la oferta de precio más baja, el PNUD se reserva el derecho de adjudicar el contrato basándose únicamente en los precios de los bienes, cuando el costo de transporte (flete y seguro) resulte ser mayor que el propio costo estimado por el PNUD con su propio transportista y proveedor de seguros.

En ningún momento de la vigencia de la cotización aceptará el PNUD una variación de precios debida a aumentos, inflación, fluctuación de los tipos de cambio o cualquier otro factor de mercado, una vez haya recibido la oferta. En el momento de la adjudicación del Contrato u Orden de Compra, el PNUD se reserva el derecho de modificar (aumentar o disminuir) la cantidad de servicios y/o bienes, hasta un máximo del veinticinco por ciento (25%) de la oferta total, sin ningún cambio en el precio unitario o en los términos y condiciones.



Toda orden de compra o contrato resultante de esta SdC estará sujeta a los Términos y Condiciones Generales que se adjuntan a la presente. El mero acto de presentación de una oferta implica que el vendedor acepta sin cuestionamiento alguno los Términos y Condiciones Generales del PNUD que se adjuntan como Anexo 3.

El PNUD no está obligado a aceptar ninguna oferta, ni a adjudicar ningún contrato u orden de compra, ni se hace responsable por cualquier costo relacionado con la preparación y presentación de un presupuesto por parte de un suministrador, con independencia del resultado o la forma de llevar a cabo el proceso de selección.

Sírvase tener en cuenta que el procedimiento establecido por el PNUD para la recepción de reclamos de sus proveedores tiene por objeto ofrecer una oportunidad de apelación a las personas o empresas a las que no se haya adjudicado una orden de compra o un contrato en un proceso de contratación competitivo. En caso de que usted considere que no ha sido tratado(a) con equidad, puede encontrar información detallada sobre los procedimientos de reclamo por parte de los proveedores en el siguiente enlace: <http://www.undp.org/content/undp/en/home/operations/procurement/business/protest-and-sanctions.html>

El PNUD insta a todos los potenciales proveedores de servicios a evitar y prevenir los conflictos de intereses, informando al PNUD si ellos o cualquiera de sus afiliados o miembros de su personal han participado en la preparación de los requisitos, el diseño, las especificaciones, los presupuestos o cualquier otra información utilizada en esta SdC.

El PNUD practica una política de tolerancia cero ante el fraude y otras prácticas prohibidas, y está resuelto a identificar y abordar todos los actos y prácticas de este tipo contra el PNUD o contra terceros implicados en las actividades de PNUD. Asimismo, espera que sus proveedores se adhieran al Código de Conducta de los Contratistas de las Naciones Unidas, que se puede consultar en el siguiente enlace: https://www.un.org/Depts/ptd/sites/www.un.org.Depts.ptd/files/files/attachment/page/2014/February%202014/conduct_spanish.pdf

Le agradecemos su atención y quedamos a la espera de recibir su cotización.

Atentamente le saluda,



ANEXO 1

Especificaciones técnicas

ARTICULO	Cantidad	Descripción/especificación de los bienes	Días a entregar los bienes
<p>ARTICULO 1</p> <p>Diseño y Diagramación de los 3 números de la Revista RT, Año 9, 2020. Los números corresponden a los meses de mayo, agosto y septiembre.</p>	3	<p>Diseño y Diagramación de contenido, proporcionado por INJUV.</p> <p>Retoque de fotografías, proporcionadas por INJUV.</p> <p>Corrección de textos. Correcciones enviadas por el demandante.</p> <p>Verificar la edición de los documentos con arreglo a los criterios de edición que serán entregados por el demandante.</p>	10 días corridos desde que es dado el visto bueno por el solicitante
<p>ARTICULO 2</p> <p>Impresión de Revista RT, Año 9, nº 32, mayo 2020.</p>	16.000	<p>Formato: 21,59 x 27,94 cm. Cerrado.</p> <p>Tapas: Couché brillante de 200 grs. A color más polimate por el tiro.</p> <p>Interior: couché opaco de 130 grs. a 4/4 color.</p> <p>Nº de páginas: 20 páginas (5 cuartillas) + tapas.</p> <p>Encuadernación: Lomoredondo corchetes.</p> <p>- Terminación: barniz acuoso mate por el tiro de las tapas.</p> <p>Pruebas de color y maquetas físicas para Visto bueno final.</p> <p>Supervisión de imprenta</p> <p>- Entrega: despacho del producto impreso y digital (disco pdf y editable) a Agustinas 1564, Santiago.</p>	05 días corridos desde que es dado el visto bueno por el solicitante
<p>ARTICULO 3</p> <p>Impresión de Revista RT, Año 9, nº33, agosto, 2020.</p>	16.000	<p>Formato: 21,59 x 27,94 cm. Cerrado.</p> <p>Tapas: Couché brillante de 200 grs. a 4/4 color más polimate por el tiro.</p> <p>Interior: couché opaco de 130 grs. A 4/4 color.</p> <p>Nº de páginas: 20 páginas (5 cuartillas) + tapas.</p>	05 días corridos desde que es dado el visto bueno por el solicitante



		<p>Encuadernación: Lomo redondo dos corchetes.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Terminación: barniz acuoso mate por el tiro de las tapas. - Pruebas de color y maquetas físicas para VºBº final. <p>Supervisión de imprenta</p> <ul style="list-style-type: none"> - Entrega: despacho del producto impreso y digital (disco pdf y editable) a Agustinas 1564, Santiago. 	
<p>ARTICULO 4</p> <p>Impresión de Revista RT, Año 9, nº 34, septiembre, 2020</p>	<p>16.000</p>	<p>Formato: 21,59 x 27,94 cm. Cerrado.</p> <p>Tapas: Couché brillante de 200 grs. a a 4/4 color más polimate por el tiro.</p> <p>Interior: couché opaco de 130 grs. a 4/4 color.</p> <p>Nº de páginas: 30 páginas (7 cuartillas) + tapas.</p> <p>Encuadernación: corchetes.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Terminación: barniz acuoso mate por el tiro de las tapas. - Pruebas de color y maquetas físicas para Visto bueno final. <p>Supervisión de imprenta</p> <ul style="list-style-type: none"> - Entrega: despacho del producto impreso y digital (disco pdf y editable) a Agustinas 1564, Santiago. 	<p>05 días corridos desde que es dado el visto bueno por el solicitante</p>

Unidad de Adquisiciones PNUD Chile

[Nombre de la persona autorizada]
[cargo]
[fecha]
[firma]

ANEXO 2

**FORMULARIO DE PRESENTACIÓN DE COTIZACIONES
POR PARTE DE LOS PROVEEDORES³**

(La presentación de este formulario se realizará únicamente en papel de cartas con el membrete oficial del suministrador⁴)

Los abajo firmantes aceptamos en su totalidad los Términos y Condiciones Generales del PNUD, y por la presente nos ofrecemos a suministrar los elementos que se enumeran a continuación, de conformidad con las especificaciones y requisitos del PNUD con arreglo a la SdC con el número de referencia CHL/SDC/036/2020:

CUADRO Nº 1: Oferta de suministro de bienes con arreglo a especificaciones técnicas y otros requisitos

Servicio Nº	Descripción/especificación de los servicios ⁵	Cantidad	Última fecha de entrega	Precio unitario	Precio total por artículo	Uso exclusivo de PNUD	
						Cumple	No Cumple
1							
2							
3							
4							
	Precio total de los servicios						
	Añadir: Otros costos (especifíquense)						
	Añadir IVA:						
	Cotización final y completa						

³ Este apartado será la guía del Proveedor en la preparación de su Propuesta.

⁴ El papel de cartas oficial con el membrete de la empresa deberá señalar datos de contacto –dirección, correo electrónico, números de teléfono y fax– a efectos de verificación.

⁵ Es de exclusiva responsabilidad del Oferente indicar en detalle las Especificaciones Técnicas ofrecidas, así sean idénticas a las requeridas.



CUADRO N° 2: Oferta de cumplimiento con otras condiciones y requisitos conexos

Se indican a continuación otras informaciones que formarán parte de su cotización:	Sus respuestas		
	<i>Sí Se cumplirá</i>	<i>No Se cumplirá</i>	<i>Si la respuesta es no, sírvese hacer una contrapropuesta</i>
Fecha de entrega estimada según Anexo 1			
En el caso de que se reporte una falla en los ejemplares entregados, el proveedor deberá hacer llegar al comprador, dentro del plazo de 10 días corridos la misma cantidad de ejemplares sin fallas o errores.			
Se deberá contemplar la corrección de textos y la supervisión de imprenta			
Se deberá contemplar la revisión de pruebas de color de la impresión y dar visto bueno por parte del Editor en un plazo máximo de 48 horas.			
Validez de la cotización: 30 DIAS			
Despacho a Agustinas 1564, Santiago			
Todas las provisiones de los Términos y Condiciones Generales del PNUD			

Toda otra información que no hayamos facilitado automáticamente implica nuestra plena aceptación de los requisitos, términos y condiciones de la Solicitud de Cotización

Empresa]
[nombre de la persona autorizada]
[cargo]
[fecha]
[firma]



Anexo 4 Formulario Información del Proponente

¡IMPORTANTE!!! LA SECCION 1 ES PARA USO EXCLUSIVO DE LA OFICINA DE PAIS DE NACIONES UNIDAS – FAVOR NO LLENAR EL BENEFICIARIO			
SECCIÓN 1: INFORMACION UN (Para uso interno únicamente) UN INFORMATION (For internal use only)		TIPO DE SOLICITUD: CREAM <input type="checkbox"/> MODIFICAR <input type="checkbox"/> INACTIVAR <input type="checkbox"/> AD. LOCATION <input type="checkbox"/> Request Type Create Modify Inactive Add Location	
Persona solicitante / (Requesting person)		Fecha/(Date):	Vendor Atlas No :
Nombre(s) y Apellido(s) / (First Name & Last Name)		UN Index No:	
CLASE DE VENDOR: <input type="checkbox"/> STAFF MEMBER <input type="checkbox"/> RETIREE <input type="checkbox"/> INV <input type="checkbox"/> SC <input type="checkbox"/> FAMILY BENEFICIARY <input type="checkbox"/> SSA/IC/RIA <input type="checkbox"/> MEETING PARTICIPANT <input type="checkbox"/> FELLOW <input type="checkbox"/> PARTNER-GOV <input type="checkbox"/>			
ADICIONAR EL PERFIL DEL VENDOR EN EL MÓDULO ATLAS T&E: <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO		CO Firma / Signature _____	
EXPORTAR A ULTRAMAR <input type="checkbox"/> SI (Si compra del tiquete a través de Agencia Viajes H.Q) <input type="checkbox"/> NO (EXPORT TO ULTRAMAR YES - if ticket will be purchased from H.O. travel agency) NO			

Completar solo sección 2 o sección 3 (no ambas) / (Complete either Section 2 or Section 3 – not both)

SECCIÓN 2: INFORMACIÓN DE PERSONAS (Para individuos únicamente)			
APELLIDO(S) / (Last Name)		NOMBRE(S) / (First and Middle Name)	
Nacionalidad / (Nationality)		Sexo: Masculino <input type="checkbox"/> Femenino <input type="checkbox"/> (Male Female)	
Dirección / (Address)			
Ciudad / (City)	(State / Province / County) Estado / Provincia / Condado	(Postal Code – ZIP) Código Postal (ZIP)	País / (Country)
Dirección correo electrónico / (Email Address)		Número telefónico / Fax – (Telephone Number)	#Pasaporte/ # Identificación / #Tributario (según aplique): (Passport/National ID/Tax ID – as applicable)

SECCIÓN 3: INFORMACION DEL PROVEEDOR (Para Empresas/Compañías/Firmas únicamente)			
(SUPPLIER INFORMATION – For companies only)			
Nombre de la compañía / (Company Name):		Nombre comercial (si aplica) (Parent Company Name – if applicable)	# Identificación / # Registro / # Tributario (según aplique) (ID # / Register # / Tax # - if applicable)
Dirección / (Address)			
Ciudad / (City)	Estado/Provincia/Ciudad/Condado (State/Province/County)	Código Postal (Postal Code)	País / (Country)
Persona Contacto / (Contact Person)		Teléfono / Fax – (Telephone / Fax)	Página web / (Web page)
Nombre / (Name):			Correo electrónico / (Email Address)
Cargo / (Title):			



SECCIÓN 4: INFORMACIÓN BANCARIA (BENEFICIARY BANKING INFORMATION)				<input type="checkbox"/> CHEQUE (si marca esta opción pase a la sección 6) CHEQUE – if you mark this option move to Section 6	<input type="checkbox"/> TRANSFERENCIA BANCARIA BANK TRANSFER
Nombre del Banco / (Bank Name)					
Codigo de Banco (si aplica) (Bank ID):		CUENTA PREDETERMINADA / (Default account) SI / (YES) <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>			
Codigo de Sucursal (unicamente para bancos canadienses) 9 digitos. Branch ID: (for Canadian Banks only) 9 digits routing no.			Nombre de Sucursal: Branch Name:		
Direccion del banco: Street Address:					
Ciudad / (City)		Estado/Provincia / (State/Province)		Codigo Postal / (Postal Code)	
Pais / (Country)					

SECTION 5 DETALLE DE LA CUENTA BANCARIA / (BENEFICIARY BANK ACCOUNT DETAILS)					
TITULAR DE LA CUENTA (El nombre debe corresponder a los datos de la Sección 2 o 3): Account Name: (name as it appears on bank account)			MONEDA DE LA CUENTA / (Bank Account Currency): <input type="checkbox"/> US\$ <input type="checkbox"/> Otror - (FAVOR INDICAR) (Other – PLEASE INDICATE)		
NUMERO DE CUENTA / (Bank Account No.):			TIPO DE CUENTA / (Account Type): <input checked="" type="checkbox"/> Corriente / (Checking) <input type="checkbox"/> Savings		
Código IBAN (Hasta 34 caracteres) / (IBAN – European Accounts)			NOMBRE/CODIGO SUCURSAL / (Name/Code Branch)		
CUENTA BANCARIA EXTRANJERA (Diligencia sólo si el beneficiario requiere recibir el pago en esta cuenta) (Information for Foreign Account)		(US Banks only) ACH Routing Number (9 digitos) FED WIRE (Bancos en EEUU únicamente) /		Número ABA (9 digitos) / (ABA code) Código SWIFT (8 a 11 digitos) / (SWIFT Code)	
		REFERENCIA BANCARIA ADICIONAL (si aplica) / (Additional Bank Reference – if applicable)		OTRO NÚMERO RELEVANTE / (Other relevant number)	
Transit Code (5 digit) Canadian Banks		Sort Code (6 digits) UK Banks		BSB code (6 digit) Australia Banks	
BANCO INTERMEDIARIO - BANCO CORRESPONSAL (Si aplica) / (Bank Information for Intermediary/Correspondent Bank (if applicable))					
Nombre del Banco / (Name of Bank):			Dirección del Banco / (Address of Bank):		
CUENTA BANCARIA No. / (Bank Account No.) (del banco beneficiario con el banco intermediario) (of beneficiary bank with intermediary bank)			SWIFT Code:		Fed wire No. (US banks only)

SECCIÓN 6 ACTUALIZACIÓN DEL PEFIL DEL MÓDULO ATLAS (datos según pasaporte o identificación nacional) (TRAVEL AND EXPENSES PROFILE UPDATE (as per Passport or National ID))					
Nota - Por favor diligencie esta sección únicamente si el perfil de viaje del vendedor requiere Actualización en el módulo de Atlas de T&E. (Note - Kindly fill up this section only if the vendor's travel profile needs to be updated in T&E module).					
SetID		Vendor BU			
Nombre (Como aparece en el pasaporte): (Name – As in Passport)		Apellido (Como aparece en el pasaporte): (Last Name – As in Passport)		Note: Deje en blanco si la información está disponible en el pasaporte o en la copia del documento de identificación. (Note: Leave blank if the information is available in passport or ID card copy.)	
Fecha de Nacimiento / (Date of Birth):		Lugar de nacimiento / (Place of Birth):			



*Al servicio
de las personas
y las naciones*

Yo / (I), _____, en mi capacidad de / (in my capacity as) _____, por este medio autorizo a la Agencia de Naciones Unidas a realizar pagos a la cuenta bancaria detallada arriba / (hereby authorize the UN agency to direct payments to the above account).

Firma / (Signature): _____



ANEXO 5

FORMATO DECLARACIÓN JURADA SIMPLE

PRÁCTICAS ASOCIADAS A LA SOSTENIBILIDAD AMBIENTAL

A través del presente documento declaramos que nuestra empresa (), desarrolla las siguientes prácticas de negocio o producción, a favor de la sostenibilidad ambiental (marcar con una X todas las que apliquen):

Prácticas de negocio/producción a favor de la sostenibilidad ambiental	Marcar con X
Impresión de papel a doble cara	
Reciclaje de papel	
Reciclaje de materiales	
Uso de equipos/maquinarias energéticamente eficientes	
Procedimientos para ahorro de energía eléctrica	
Procedimientos para ahorro de agua potable	
Utilización de insumos no tóxicos/contaminantes	
Reciclaje de desechos	
Otros: (favor indicar)	

Nombre representante legal:

Firma:

Fecha: